



## Product Information Sheet

Reference: \_\_\_\_\_

### 手機配件/ Mobile Accessory

牌子/ Brand	APPLE
型號 / Model	AirPods Pro (第 2 代) 配備 MagSafe 充電盒 (USB-C) AirPods Pro (2nd generation) with MagSafe Case (USB-C)
原產地 /Place of manufacture	中國 China
網絡頻率或操作頻率或頻帶 / Network frequency or operating frequency or band	N/A
主要功能 / Key features	<ul style="list-style-type: none"><li>從聲出發，再新耳界。 支援 USB-C 的 AirPods Pro (第 2 代) 的主動降噪效能提升至上一代的 2 倍，並具備通透模式，讓你聽到身邊動靜；加上全新適應性音訊，會因應你的環境而動態調整噪音控制。當你與人互動交流，對話感知功能還可降低媒體音量，同時增強在你面前對話的聲音。一次充電，電池使用時間長達 6 小時。你亦可運用觸控控制，輕掃一下即可調校音量。MagSafe 充電盒同樣令人驚歎，不但支援精準尋找功能，亦配備內置揚聲器和掛繩孔。</li><li>音質超卓 升級至 H2 晶片，支援更聰明的降噪功能和 3D 音效。適應性 EQ 實時配合你雙耳自動調節音樂，高音純淨，低音雄渾，聲聲清晰入耳。</li><li>智能聲效 主動降噪功能現可消除達兩倍噪音，無論在車上聆聽和需要專注時，再沒有其他聲音可以打擾你。適應性通透模式則可每秒減少和調低噪音強度達 48,000 次，讓你無論身處任何環境，都可舒適地與外界保持連繫。</li><li>聆聽體驗個人化 享受完全屬於你的聆聽體驗。富彈性的矽膠耳塞備有四種尺寸 (XS、S、M、L) 任你選用，為你營造最理想的隔音密封效果，緊密貼服。個人化音量功能會根據你一路以來的聆聽偏好及不同環境而調整聲音。對話感知功能會自動調低播放中的音量，增強在你面前對話的聲音，同時降低背景噪音。個人化空間音訊支援動態頭部追蹤功能，可準確地將各種聲音元素置於你身處的空間，創造為你而設的聆聽體驗。適應性 EQ 會配合你雙耳調節音樂，每次播放都可帶來一致的細膩音色。</li><li>電池使用時間更持久 一次充電，即可享受長達 6 小時的聆聽時間；配合 MagSafe 充電盒使用，聆聽時間可長達 30 小時。你可透過 Apple Watch 充電器或 MagSafe 充電器為 MagSafe 充電盒充電，亦可使用 USB-C 接口或 Qi 認可充電器。</li><li>強勁的充電盒 MagSafe 充電盒配備 U1 晶片，支援精準尋找功能，助你找出充電盒的位置。如果你在附近而看不見它，可以讓內置揚聲器發出聲響。盒身設有掛繩孔，讓你把充電盒掛在背囊或手袋，隨手取用。AirPods Pro 及 MagSafe 充電盒均為 IP54 等級防塵、抗汗及耐水，讓你無懼風雨。</li><li>美妙，前所未聽。 AirPods Pro (第 2 代) 支援 USB-C，比第 1 代帶來更輕鬆流暢的體驗。觸控控制讓你可利用耳筒柄控制播放功能，向上或向下輕掃，即可調校大細聲。透過讀出通知功能，Siri 可在收到重要訊息或提示時為你讀出內容<sup>3</sup>。音訊共享功能則讓你用兩對 AirPods 輕鬆分享歌曲或節目。而 AirPods Pro 亦一如以往，可輕易連接至你的 iPhone 或 Apple Watch，在你喜愛的 Apple 裝置之間流暢切換。</li><li>Rebuilt from the sound up AirPods Pro (2nd generation) with USB-C deliver up to 2x more Active Noise Cancellation than the previous generation, with Transparency mode that enables you to hear the world around you, and all-new Adaptive Audio that dynamically</li></ul>



## Product Information Sheet

	<p>tailors noise control to your environment. Conversation Awareness helps lower media volume and enhance the voices in front of you while you're interacting with others. A single charge delivers up to 6 hours of battery life. And Touch control lets you easily adjust volume with a swipe. The MagSafe Charging Case is a marvel on its own with Precision Finding, built-in speaker, and lanyard loop.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Superior audio quality</b> The upgraded H2 chip powers smarter noise cancellation and three-dimensional sound. Adaptive EQ tunes music to your ears in real time to deliver crisp, clean high notes and deep, rich bass in stunning clarity.</li><li>• <b>Intelligent sound</b> Active Noise Cancellation removes twice as much unwanted noise, so nothing interrupts your listening during a commute and when you need to focus. Transparency mode reduces and adjusts down the intensity of loud noises at 48,000 times per second, so you can comfortably hear the world around you. And Adaptive Audio dynamically blends Transparency mode with Active Noise Cancellation to deliver the best listening experience for you in any environment.</li><li>• <b>Personalized listening</b> A listening experience all your own. Pick from four sizes of flexible silicone ear tips (XS, S, M, L) for an ideal acoustic seal and fit. Personalized Volume adjusts sound to your listening preferences over time and in different environments. Conversation Awareness automatically lowers the volume of what's playing, enhances voices in front of you, and reduces background noise. Personalized Spatial Audio with dynamic head tracking tailors the listening experience by precisely placing sound elements in the space around you. Adaptive EQ tunes music to your ears, so you hear consistently detailed playback, every time.</li><li>• <b>Expanded battery life</b> Enjoy up to 6 hours of listening time on a single charge, and up to 30 hours of listening time with the MagSafe Charging Case. Recharge the MagSafe Charging Case with an Apple Watch or MagSafe charger. You can also use a USB-C connector or a Qi-certified charger.</li><li>• <b>Powerful charging case</b> The MagSafe Charging Case includes the U1 chip with Precision Finding to help you identify the location of your case. And if you're nearby but you can't find it, you can play a sound from the built-in speaker. A built-in lanyard loop lets you attach your case to a backpack or handbag, so it's always within reach. And both AirPods Pro and the MagSafe Charging Case are built to brave the elements, with IP54 dust, sweat, and water resistance.</li><li>• <b>More magical than ever</b> AirPods Pro (2nd generation) with USB-C deliver an even more effortless experience than the original model. Touch control lets you manage playback functions from the stem and adjust volume with a light swipe up or down. Have Siri read your important messages and alerts as they arrive with Announce Notifications. Easily share a song or show between any two sets of AirPods with Audio Sharing. And as always, AirPods Pro magically connect to your iPhone or Apple Watch, and sound moves seamlessly when you switch between your favorite Apple devices. Adaptive Transparency lets outside sounds in while reducing loud environmental noise</li></ul>
音訊技術 / Audio Technology	適應性音訊 主動消噪功能 通透模式 對話感知功能 個人化音量 個人化空間音訊支援動態頭部追蹤功能 適應性 EQ



## Product Information Sheet

	<p>為等壓而設的透氣系統 特製高位移範圍 Apple 驅動器 特製高動態範圍擴音器</p> <p>Adaptive Audio Active Noise Cancellation Transparency mode Conversation Awareness Personalized Volume Personalized Spatial Audio with dynamic head tracking Adaptive EQ Vent system for pressure equalization Custom high-excursion Apple driver Custom high dynamic range amplifier</p>
連接 / Connectivity	<p>藍牙 5.3 Bluetooth 5.3</p>
系統要求 / System Requirements	<p>運行最新版本 iOS 的 iPhone 及 iPod touch 型號 運行最新版本 iPadOS 的 iPad 型號 運行最新版本 watchOS 的 Apple Watch 型號 運行最新版本 macOS 的 Mac 型號 運行最新版本 tvOS 的 Apple TV 型號 iPhone and iPod touch models with the latest version of iOS iPad models with the latest version of iPadOS Apple Watch models with the latest version of watchOS Mac models with the latest version of macOS Apple TV models with the latest version of tvOS</p>
配套 / Packaging List	<p>1 x AirPods Pro 1 x MagSafe 充電盒 (USB-C) 配備揚聲器和掛繩孔 1 x 矽膠耳塞 (四種尺寸: XS、S、M、L) 1 x USB-C 充電線 1 x 說明文件 1 x AirPods Pro 1 x MagSafe Charging Case (USB-C) with speaker and lanyard loop 1 x Silicone ear tips (four sizes: XS, S, M, L) 1 x USB-C Charge Cable 1 x Documentation</p>
產品價格 / Price	<p>請參照銷售備忘錄/發票 As per Sales Memo/Invoice</p>
附加費 / Additional Delivery Charge	<p>指定地區/ 地址(如離島) 有可能需付額外送貨附加費 Additional delivery charge may be added for specific area/ location (e.g. outlying island)</p>
保修人身份 / Identity of repair service provider	APPLE
保修地址 / Repair service address	<p>APPLE STORE (Genius Bar online reservation required 天才吧需先網上預約) <a href="https://www.apple.com/hk/en/retail/geniusbar/">https://www.apple.com/hk/en/retail/geniusbar/</a> 注意: 如不能開機或開機畫面停頓, Apple Store 不提供維修, 客戶需前往其他授權維修中心 Notice: For no power on or display frozen symptom, customer needs to visit other authorised service providers instead of Apple Store. 國際金融中心商場, 香港中環金融街 8 號 International Finance Centre, 8 Finance Street, Central 電話 Tel: 39721500 星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 21:00 希慎廣場, 銅鑼灣軒尼詩道 500 號 Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay 電話 Tel: 39793100 星期一至星期四, 星期日 Mon – Thu, Sun : 10:00 - 22:00 星期五, 星期六 Fri, Sat : 10:00 - 23:00 廣東道 100 號, 尖沙咀 Canton Road 100, Tsim Sha Tsui</p>



## Product Information Sheet

	<p>電話 Tel: 39798800 星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 22:00 又一城, 九龍塘達之路 80 號 Festival Walk, 80 Tat Chee Avenue 電話 Tel: 39793600 星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 21:00 apm Hong Kong 觀塘道 418 號 apm Hong Kong 418 Kwun Tong Road 電話 Tel: 35728900 星期一至星期日 Mon – Sun : 11:00 - 23:00 沙田正街 18 號 新城市廣場 New Town Plaza 18 Sha Tin Centre Street Sha Tin, Hong Kong 電話 Tel: 38997800 星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 22:00 授權維修中心 Authorised Service Provider : 電訊首科有限公司 TELECOM SERVICE ONE LIMITED (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://www.telecomdigital.cc/iphone_maintenance_01.htm">http://www.telecomdigital.cc/iphone_maintenance_01.htm</a> 九龍觀塘駿業街 58 號 電訊數碼大樓 8 樓 01 室 Unit 01, 8/F, Telecom Digital Tower, 58 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon 電話 Tel : 2332 3020 星期一至星期六 Mon – Sat : 11:00 - 20:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 授權維修中心 Authorised Service Provider : 華風電腦有限公司 WAH FUNG COMPUTER SERVICES LTD (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://ebooking.applewf.com/ebooking.php">http://ebooking.applewf.com/ebooking.php</a> 九龍觀塘鴻圖道 26 號威登中心 9 樓 901 室 Unit 901, 9/F, Westin Centre, 26, Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon 電話 Tel: 28078156 星期一至星期六 Mon – Sat : 10:00 - 19:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 授權維修中心 Authorised Service Provider : 信港電腦有限公司 SENCO-MASSLINK TECHNOLOGY LIMITED (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://www.sencohk.com/SencoWebsite/Page?pid=96">http://www.sencohk.com/SencoWebsite/Page?pid=96</a> 香港北角英皇道 101 號, 成報大廈 2 樓 2/F, Sing Pao Building, 101 King's Road, North Point, Hong Kong 電話 Tel: 2511 5760 星期一至星期四 Mon – Thu : 09:00 - 18:00 星期五 Fri : 09:00 – 18:30 星期六、日及公眾假期休息 Close on Saturday, Sunday and Public Holidays</p> <p>最新維修資料請瀏覽 Browse here for latest service info <a href="https://locate.apple.com/hk/zh">https://locate.apple.com/hk/zh</a> <a href="https://locate.apple.com/hk/en">https://locate.apple.com/hk/en</a></p>
換貨政策 / Exchange policy	<p>條款及細則 Terms and Conditions</p> <p>(a) Customers shall visit Apple authorized service providers for AirPods repair service. 客戶如需維修 AirPods 請往 Apple 授權維修中心。</p> <p>(b) You have read and understood, and agree to the terms and conditions of Apple's end-user software license agreement. 你已閱讀、明白及同意蘋果公司的用戶軟件許可証協議(end-user software license agreement)之條款及細則。</p> <p>(c) In the event of any inconsistency between the Terms and Conditions in this Appendix and the terms and conditions set out in the Sales Memo and the Mobile Equipment Policy, the Terms and Conditions in this Appendix will prevail. 若任何情況下, 本條款及細則與銷售單及流動通訊設備政策所載之條款及細則不能一致時, 概以本條款及細則為準。</p>



## Product Information Sheet

		(d) Selected 1O1O customers may exchange the device once within 14 days of the date of Sales Memo. Please refer to the terms and conditions on the Sales Memo for details (Apply for 1O1O Centre and online store only). 1O1O 專屬禮遇: 1O1O 特選客戶可於銷售單日期起計 14 天之內更換設備一次, 詳情請參閱銷售單之條款及細則 (只適用於 1O1O 專門店及網店)。
保修期 Warranty period	機身/ Handset	一年 1 YEAR
	配件 / Accessory	一年 1 YEAR

上述產品資料摘錄自生產商/供應商文獻及/或由生產商/供應商所提供之資料

The above information is extracted from literature and / or information on this product by manufacturer / supplier

Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited / CSL Mobile Limited 香港移動通訊有限公司

查詢熱線 Enquiry hotline: 2512 3123

<http://www.hkcsl.com>